**AUKEY** 

User Manual 取扱説明書

> MOVE SERIES True Wireless Earbuds 完全ワイヤレスイヤホン

Model: EP-T27

AUKEY Technology Co., Ltd. www.aukey.com | support@aukey.com Building P09, South China City Electronics Trading Center, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China

R 210-136181 C E ROHS A A

Contents

English ----- 01 ~ 13 日本語 -----14~27

Fully charge the charging case before first use. To charge, connect the case to a USB

charger or charging port with the included USB-A to C cable. When the charging

indicator light on the outside of the case is blue, the case is fully charged. Charging

takes around 2 hours, and after being fully charged, the case can fully charge the

earbuds 4 times. The earbuds should be stored in the case when not in use.

Note: Remove the insulating films from the earbuds when using for the first time

Thank you for purchasing the AUKEY EP-T27 True Wireless Earbuds. Please read this user manual carefully and keep it for future reference.

Package Contents

True Wireless Earbuds Charging Case Three Pairs of Ear-Tips (S/M/L) USB-A to C Cable User Manual

Warranty Card

この度は、AUKEY EP-T27完全ワイヤレスイヤホンをお買い上げいただき、誠にありがと うございます。ご使用の前にこの取扱説明書をよく読み、製品を安全にお使いください。 また、お読みになった後は大切に保管してください。

パッケージ内容 完全ワイヤレスイヤホン本体 交換用イヤーピース(S/M/L) USB-A to Cケーブル

取扱説明書 保証書

USB-C充電入カポート ----

LED Charging Indicator

(Earbuds)

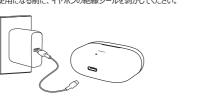
USB-C Charging Input (Case)

LED Charging Indicator

B±3dB SPL (at 1kHz/1mW) IB ±3dB (at 1kHz ref 1V/Pa) ュポリマー (2 x 50mAh) リチウムボリマー (380mAh)

2DP、AVRCP、HFP、HSP、AAC、aptX

初めて使用する前に、必ず充電ケースを完全に充電してください。充電する際、充電 ケースを付属のUSB-A to C ケーブルでUSB充電器に接続してください。青いLED ランプが点灯すると、ケースの充電が完了します。満充電するまで約2時間がかかりま す。充電ケースをフル充電した後、約4回までイヤホンを充電できます。イヤホンを使用 ない場合は、充電ケースに戻して保管してください。



使用前の準備

Getting Started

電源OFF 両方のイヤホンを充電ケースに戻して、蓋を閉めます。

ご注意: 初めてご使用になる前に、イヤホンの絶縁シールを剥がしてください。

電源ON/OFF

※ 本製品はマルチペアリング機能搭載で最大6台までのBluetooth機器のペアリング設定の登

1. Open the lid of the charging case. Both earbuds will turn on automatically and connect with each other

4. If there is a pop-up asking you to confirm the connection, tap "Pair"

Turning On / Off

Open the lid of the charging case or touch and hold on the Turn On touch-sensitive panels on both earbuds for 4 seconds when they

6 seconds when they are turned on

Starting with the earbuds in the case:

2. Turn on the pairing function on the device you want to pair with the earbuds 3. From the list of available devices, find and select "AUKEY EP-T27 L or AUKEY

を4秒閉長畑!

2. お使いのオーディオ機器のペアリング機能をオンにしてください。

ますので、「ペアリング」をタップして登録してください。

充電ケースの蓋を開けます。または両方のイヤホンのタッチパネル

または両方のイヤホンのタッチパネルを6秒間長押し。

1. 充電ケースの蓋を開けると、左右のイヤホンが自動的に電源オンになり、ペアリングします。

4. 「AUKEY EP-T27 L」または「AUKEY EP-T27 R」への接続を確認するポップアップが表示され

ペアリングリストから「AUKEY EP-T27 L」または「AUKEY EP-T27 R」を選択します。

Return both earbuds to the charging case and close the lid of Regular Use After Pairing

on and off as follows:

Some devices don't follow the Qualcomm True Wireless Master-Slave pairing When you turn on the earbuds, they will automatically reconnect to the last-paired protocol and may display a message that "The connection was not successful." device or enter pairing mode if no paired device is found However, this won't affect the use • In pairing mode, the earbuds will automatically turn off after 5 minutes if no

Once the earbuds are successfully paired with your device, they can be switched

• The wireless operating range is 10m (33ft). If you exceed this range, the earbuds Open the lid of the charaina case, and both earbuds will turn on and connect w will disconnect from your paired device. The connection will be re-established if each other automatically

 To power off, put the earbuds back in the charging case and close the lid, and they will begin charging

Using the Left/Right Earbud Only Starting with the earbuds in the case:

 Take the left/right earbud out 2. Turn on the pairing function on the device you want to pair with the earbud 3. From the list of available devices, find and select "AUKEY EP-T27 L" or "AUKEY EP-T27 R"

一部の機器は、Qualcomm完全ワイヤレスマスタースレーブのペアリングプロトコルに 準拠しておらず、「接続に失敗しました」というメッセージが表示される場合があります。 ただし、これはイヤホンの使用には影響しません。

ペアリング後のご使用について イヤホンのペアリング完了後は、以下の手順でイヤホンの電源のオン・オフができます。 充電ケースの蓋を開けると、イヤホンの電源が自動的に入ります。

• 電源を切るには、両方のイヤホンを充電ケースに戻して、蓋を閉めてください。イヤホ ンを充電ケースに収納すると、自動で充電が開始します。

右・左イヤホンの単独使用について 1.右イヤホンまたは左イヤホンを充電ケースから取り出します。

 お使いのオーディオ機器のペアリング機能をオンにします。 3.ペアリングリストから「AUKEY EP-T27 L」または「AUKEY EP-T27 R」を選択し 登録します。

イヤホンをオンにすると、自動的に最後にペアリングされた機器と再接続します。機 本製品のペアリング完了後にワイヤレスで高品質の音楽が楽しめます。音楽再生中に通 器が見つからない場合はペアリングモードに入ります。 話着信があった場合、音楽再生は自動で一時停止します。通話終了後に自動で音楽 • ペアリングモードで5分間以内でいずれの機器にも接続されていない場合には、イヤ ホンの電源が自動的にオフになります。

you re-enter the wireless range within 2 minutes

Clearing the Pairing List

Starting with the earburds in the case:

いずれかのイヤホンから音声が出せない場合は、両方のイヤホンを充電ケースに戻 してもう一度取り出してください。 本製品の最大通信距離は10mです。Bluetoothの接続圏外になった場合、接

• If one of the earbuds has no sound output, put both earbuds back into the

1. Take both earbuds out of the charging case, and the earbuds will turn on. Touch

and hold on the touch-sensitive panels on both earbuds for 6 seconds to turn the

2. Touch and hold on the touch-sensitive panels on both earbuds for 10 seconds. The

earbuds will turn on, clear their pairing list, and then enter pairing mode

charging case and close the lid, then follow the steps to clear the previous pairing

続が解除されます。2分間以内に、再び接続圏内になった場合、最後に接続して いた機器と自動的に再接続します。他の機器と接続したい場合には前述の「ペアリ ング方法」の手順で操作してください。 • 本製品に対してすべてのBluetooth機器の動作を保証するものではありません。

ペアリングリストを消去する 1. 左右のイヤホンを充電ケースから取り出すと自動で電源がオンになります。両方のイヤホ ンのタッチパネルを約6秒間長押しして、電源をオフにします。

Siriまたは他の音声アシス いずれかのイヤホンのタッチパネルを3回押します。 2. 左右のイヤホンのタッチパネルを約10秒間長押しすると電源がオンになります。ペアリング リストは消去されて、新たにペアリングモードに入りペアリング登録が開始できます。

Controls & LED Indicators

基本操作とLEDランプ

再牛が再開します。

再生/一時停止

タントを起動する

Once paired, you can wirelessly stream audio from your device to the earbuds. Music will automatically pause when you receive an incoming phone call and resume once the call has ended.

Play or pause	Tap the touch-sensitive panel on either earbud	
Skip to next track	Double-tap the touch-sensitive panel on right earbud	

いずれかのイヤホンのタッチパネルを1回押します

右のイヤホンのタッチパネルを2回押します。

左のイヤホンのタッチパネルを2回押します。

通話に応答/終了する いずれかのイヤホンのタッチパネルを2回押します。

着信を拒否する いずれかのイヤホンのタッチパネルを2秒間長押しします

touch-sensitive panel on either earbud LED Charging Indicator (Earbuds) Double-tap the touch-sensitive panel on left Skip to previous track earbud LED Charging Indicator (Case)

earbud to answer or end a call

Earbuds charging

Earbuds fully charged

30%-100%

Use Siri or other voice While your device is connected, triple-tap the

イヤホンLEDランプ

The earbuds are on, but not connecting to my device Double-tap the touch-sensitive panel on either For the earbuds and your device to establish a connection, you need to put them both in pairing mode. Please follow the instructions in the Pairing section of this Reject an incoming call Touch and hold on the touch-sensitive panel or either earbud for 2 seconds

よくある質問

を見つけられません

イヤホンの電源が入った状態で、ペアリングできません

の機器とイヤホンを再起動して、再度ペアリングをお試しください。

再生機器と接続しているのに、イヤホンから音が聞こえません

ロファイルがA2DPに対応していることをご確認ください。

機能が有効であることを確認してくだい。

I've connected the earbuds with my smartphone but can't hear any sound Double-check the volume level on your smartphone and the earbuds. Some smartphones require you to set up the earbuds as an audio output device before Product Care & Use the audio can be transmitted. If you're using a music player or other device, please Keep away from liquids and extreme heat

make sure it supports the A2DP profile. The sound isn't very clear or the caller can't hear my voice clearly

Adjust the volume on your smartphone and the earbuds. Try moving closer to yo smartphone to rule out the possibility of interference or wireless range-related

イヤホンと相手側機器の電源がどちらもオンになっているか、相手側機器のワイヤレス

使用している機器とペアリングしたい時、ペアリングリストに「AUKEY EP-T27」

イヤホンと相手側機器のワイヤレス機能が有効であることを確認してください。ご使用

本製品及び再生機器のボリュームをご確認ください。また、再生機器の「サウンドとオー

ディオデバイス」が本製品に設定されていることを確認してください。相手側の機器のプ

What's the wireless range of the earbuds? The maximum range is 10m (33ft). However, the actual range depends or environmental factors. For optimal performance, keep your device connected within a range of roughly 4m to 8m and make sure that there are no major

obstacles (like reinforced steel walls) between the earbuds and your device.

The earbuds won't turn on

permanent hearing damage or loss

put the earbuds back in the charging case, but the earbuds are still connected The charging case is probably out of power. Try charging it.

Try charging the earbuds for a while. If the earbuds still won't power on, please

contact our support team at the email address given in Warranty & Custome

Don't use the earbuds at high volume for extended periods, as this may cause

Warranty & Customer Support

For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below.

\*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

Contact: AUKEY Support Center

CE Statement

Max RF power level: BT classic (2402–2480MHz): 2.1dBm

RF exposure assessment has been performed to prove that this unit will not generate the harmful EM emission above the reference level as specified in EC Council Recommendation (1999/519/EC).

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Notice: This device may be used in each member state of the EU.

1. 本製品を使用する前に、近くで「他の無線局」が運用されていないことを確認して

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing

Hereby, **Aukey Technology Co.**, **Ltd.** declares that the radio equipment type (True

Wireless Earbuds, EP-T27) is in compliance with Directive 2014/53/EU.

電波に関する注意事項

• 液体がある場所や異常に温度が高くなるところへ置かないでください。 長時間、大音量で聴き続けないでください。聴力障害などの原因となる可能性が あります。音量を上げすぎないようにご注意ください

• 屋外で使用する際は、周りの安全に十分に注意してご使用ください。交通量の多 い道路など安全に注意が必要な場所でのご使用は避けてください。 最大通信距離は10mですが、実際の通信距離は使用環境によって変化する可能 小さなお子様の手の届くところに保管しないでください。誤飲など思わぬ事故を招く

取り扱い上のご注意

性があります。よりよいパフォーマンスのため、機器とイヤホンの距離範囲は4m-8mを 本製品を長期間使用しない場合でも、1ヶ月に1度を目安に定期的に充電して 保持してください。機器とイヤホンの間で障害物(例えば鉄筋コンクリート壁)がない ださい。バッテリーの膨張や劣化の原因となります。 本製品は精密な電子機器のため強い衝撃や振動のある場所、強い磁力が発生

イヤホンの電源をオンできません する場所、静電気の発生する場所、ホコリの多い場所、などでの使用・保管は避 イヤホンを暫く充電してみてください。それでもイヤホンの電源が入らない場合は製品 本製品はパソコンやスマートフォンなどと無線通信による使用が可能ですが、接続 不具合の可能性がございます。AUKEYサポートセンターまでお問合せください。 先の機器によって設定方法や注意事項が異なります。ご使用の際は接続先機器

の取扱説明書の注意事項に従ってください。 本製品を廃棄するときは、地方自治体の条例に従ってください。条例の内容についる。 充電ケースのバッテリー残量が少ないか、残量が無くなっている可能性があります。ケー ては、各地方自治体にお問い合わせください。(本製品には、リチウムポリマー電 スを暫く充電してからイヤホンをケースに戻し、再度状態を確認してみてください。 池(Li-Po)が使用されています。)

イヤホンを充電ケースに戻しましたが、イヤホンがまだスマホと接続されています

イヤホンの音がはっきり聞こえません/通話相手がこちらからの音声をはっきり聞き

携帯電話またはイヤホンの音量を調節してください。携帯電話周囲の電波状況をチュ

ックし、近くに他の無線機器がないか確認してください。

長大通信距離はどれぐらいですか

ことを確認してください。

は製品の使用周波数帯では電子レンジ等の産業・科学・医療機器のほか、工場の製造ラ ン等で使用されている免許を要する移動体識別用構内無線局、免許を要しない特定 ・電力無線局、アマチュア無線局等(以下「他の無線局」と略す)が運用されています。

. 万一、本製品と「他の無線局」との間に電波干渉が発生した場合には、速やかに

本製品の使用場所を変えるか、電源を切るなど電波の発射を停止してください。 本製品は2.4GHz周波数帯を使用しています。2.4GHzは無線LAN機器と同じ周 波数帯域であり、同じ周波数帯域を使用する他の機器に影響を与えることがあります

ンジ使用中の周辺

次の環境下の場合は、Bluetooth通信が途切れてしまう場合があります。

• 本製品と接続機器の間に金属や壁などの障害物がある場合 周辺でBluetooth機器が多く接続されている場合

• USB3.0のケーブルを使用した環境(外付HDDなど)が近い場合

2.4GHz帯を使用する無線LAN(IEEE802.11g/b/n)機器などの近くや電子

お問い合わせ先: AUKEYサポートセンター japansupport@aukey.com

製品は十分に検品し万全を期しておりますが、万が一不具合がございました場合は 無償で交換致します。 製品サポートを受ける際は別紙の保証書と裏面の無料保証規定をよくお読みの上、 サポートセンターまでご連絡ください。 保証書は再発行いたしませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

AUKEY製品はご購入日から2年間、製品保証の対象となります。

それらの環境下に当てはまる場合は通信が途切れてしまう場合があります。その場合は、

それらの環境下になるべく当てはまらない状況で、本製品と接続機器を近づけて、ペアリン

• ご購入後の落下、衝撃、改造、浸水等、お客様が意図せずとも製品の故障につ ながるような行為を起因とした製品の不具合の場合は、本保証の対象外となる場

• 正規販売代理店以外の販売ルートでご購入された製品につきましては、本保証の対 象外となる場合がございます。ご不明な場合はサポートセンターまでご連絡ください。

グや接続ができるかをお確かめください。